



## STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

4. DECEMBER 2006  
4. DECEMBER 2006

št./No 191

### 7 TRG DELA LABOUR MARKET

št./No 33

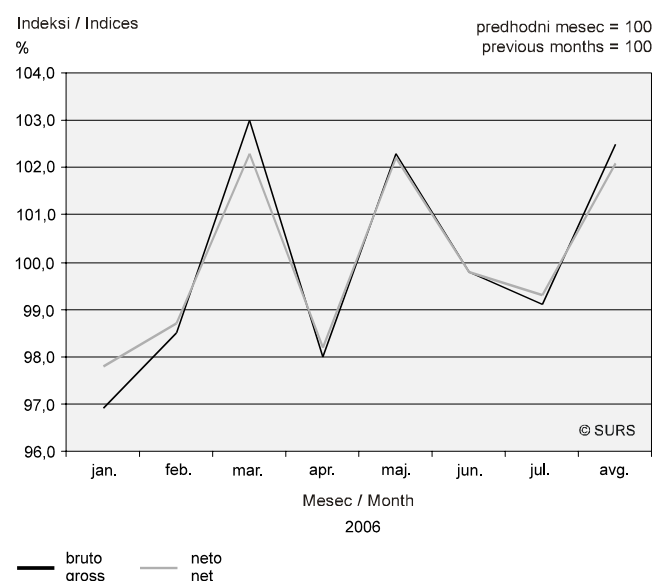
#### PLAČE IN POKOJNINE, SLOVENIJA, AVGUST 2006

WAGES AND PENSIONS, SLOVENIA, AUGUST 2006

- ▶ Povprečna mesečna bruto plača za avgust 2006 je znašala 290 148 SIT, kar je za 2,5 % več, kot je znašala za julij 2006. Ob upoštevanju inflacije se je povprečna mesečna bruto plača za avgust zvišala za 1,9 %.
- ▶ Povprečna mesečna neto plača za avgust 2006 je v primerjavi s preteklim mesecem porasla za 2,1 % in je znašala 184 823 SIT.
- ▶ Povprečna bruto pokojnina je avgusta 2006 znašala 115 684 SIT. Glede na predhodni mesec se je nominalno zvišala za 0,2 %, medtem ko je realno upadla za 0,4 %.
- ▶ Average monthly gross earnings for August 2006 amounted to SIT 290,148, which is by 2.5% more than for July 2006. Taking inflation into account, average monthly gross earnings for August increased by 1.9%.
- ▶ Average monthly net earnings for August 2006 increased by 2.1% compared to the previous month and amounted to SIT 184,823.
- ▶ In August 2006 the average gross pension was SIT 115,684. In comparison with the previous month, in nominal terms it increased by 0.2%, while in real terms it decreased by 0.4%.

#### Slika 1: Indeksi povprečnih mesečnih bruto plač, Slovenija, januar – avgust 2006

Chart 1: Indices of average monthly gross earnings, Slovenia, January - August 2006



#### Povprečna mesečna plača v Sloveniji, avgust 2006

Average monthly earnings in Slovenia, August 2006

	SIT	Indeksi / Indices		
		VIII 06 VII 06	VIII 06 VIII 05	
Povprečna plača zaposlene osebe				Average earnings per person in paid employment
na mesec:				per month:
bruto	290 148	102,5	104,0	gross
neto	184 823	102,1	104,2	net
na uro:				per hour:
bruto	1 643	96,9	104,0	gross
neto	1 047	96,6	104,3	net
Realna plača				Real earnings
na mesec:				per month:
bruto		101,9	100,8	gross
neto		101,5	101,0	net
na uro:				per hour:
bruto		96,3	100,8	gross
neto		96,0	101,1	net

**1. POVPREČNE MESEČNE PLAČE PRI PRAVNIH OSEBAH, SLOVENIJA, AVGUST 2006**  
AVERAGE MONTHLY EARNINGS BY LEGAL PERSONS, SLOVENIA, AUGUST 2006

**1.1 Povprečne mesečne bruto plače po dejavnostih, Slovenija, avgust 2006**  
Average monthly gross earnings by activities, Slovenia, August 2006

Dejavnosti	SIT	Indeksi / Indices			Activities
	VIII 06	VIII 06 VII 06	VIII 06 VIII 05	VIII 06 Ø 2000	
<b>Skupaj</b>	<b>290148</b>	<b>102,5</b>	<b>104,0</b>	<b>151,4</b>	<b>Total</b>
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	236385	104,0	101,4	137,7	A Agriculture, hunting and forestry
B Ribišтво	229792	102,6	100,5	138,3	B Fishing
C Rudarstvo	357349	104,7	104,0	163,4	C Mining and quarrying
CA Pri. energetske surovine	379922	104,6	104,4	169,2	CA Mining & quarrying of energy materials
CB Pri. rud in kamnin razen energetske	295427	105,5	106,3	155,7	CB Mining & quarrying, not energy materials
D Predelovalne dejavnosti	253828	104,3	104,7	157,4	D Manufacturing
DA Pro. hrane, pijač, tobaknih izd.	245400	102,8	101,7	137,5	DA Mfr. of food; beverages and tobacco
DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izd.	180793	102,9	104,3	154,5	DB Mfr. of textiles and textile products
DC Pro. usnja, usnjenih izd.	188583	104,2	107,7	152,6	DC Mfr. of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	210425	103,1	105,5	156,6	DD Manufacture of wood and wood products
DE Pro. vlaknin, papirja; založništvo, tiskar	294662	102,3	104,7	147,4	DE Mfr. of paper; publishing and printing
DF Pro. koksa, naftnih deriv., jedrskega gori	306380	95,5	99,9	168,9	DF Mfr. of coke, petroleum prod.&nuc. fuel
DG Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	428880	118,8	105,4	172,2	DG Mfr. of chemicals, prod.&man-made fibres
DH Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	248725	102,8	105,5	152,8	DH Mfr. of rubber and plastic products
DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	251989	103,9	105,2	154,7	DI Mfr. of other non-metal.mineral products
DJ Pro. kovin in kovinskih izd.	250959	102,8	101,8	154,0	DJ Mfr. of basic metals & fabricated products
DK Pro. strojev in naprav	261708	104,0	107,3	166,1	DK Mfr. of machinery and equipment nec.
DL Pro. električne, optične opreme	251445	103,5	104,0	152,8	DL Mfr. of electrical and optical equipment
DM Pro. vozil in plovil	258793	99,8	101,1	150,7	DM Manufacture of transport equipment
DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža	208735	103,2	104,9	152,1	DN Manufacturing nec.
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo	364848	104,9	103,2	166,4	E Electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	243748	105,1	106,0	152,8	F Construction
G Trgovina; popravila mot. vozil	255915	101,3	104,8	147,8	G Wholesale, retail; certain repair
H Gostinstvo	213505	103,1	103,0	141,8	H Hotels and restaurants
I Promet, skladiščenje, zveze	304311	102,2	102,8	146,0	I Transport, storage and communication
J Finančno posredništvo	414649	102,4	104,9	148,6	J Financial intermediation
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.	303078	103,1	103,9	145,8	K Real estate,renting& business activities
L Javna uprava, obramba, socialno zavarov.	345285	100,1	102,5	141,1	L Public administ.& Defence; comp.soc.sec.
M Izobraževanje	363395	100,7	104,5	164,8	M Education
N Zdravstvo, socialno varstvo	325081	100,5	101,5	144,8	N Health and social work
O Dr.javne, skupne in osebne stor.	328908	102,6	101,4	133,9	O Other social and personal services

Opomba: Podrobnejši podatki po dejavnostih so na voljo na internetu, [www.stat.si](http://www.stat.si), v podatkovni bazi SI-STAT, Demografsko in socialno področje, Trg dela.  
Note: More data on activities are available on Internet, [www.stat.si](http://www.stat.si), SI-STAT database, Demography and social statistics, Labour force.



**1.2 Povprečne mesečne neto plače po dejavnostih, Slovenija, avgust 2006**  
Average monthly net earnings by activities, Slovenia, August 2006

Dejavnosti	SIT	Indeksi / Indices			Activities
	VIII 06	VIII 06 VII 06	VIII 06 VIII 05	VIII 06 Ø 2000	
<b>Skupaj</b>	<b>184823</b>	<b>102,1</b>	<b>104,2</b>	<b>153,1</b>	<b>Total</b>
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	157447	103,4	102,2	141,6	A Agriculture, hunting and forestry
B Ribištvo	151887	101,7	101,0	141,3	B Fishing
C Rudarstvo	229521	104,3	103,8	161,7	C Mining and quarrying
CA Pri. energetskih surovin	244175	104,0	104,1	167,2	CA Mining & quarrying of energy materials
CB Pri. rud in kamnin razen energetskih	189321	105,4	106,4	156,0	CB Mining & quarrying, not energy materials
D Predelovalne dejavnosti	165596	103,4	104,8	159,2	D Manufacturing
DA Pro. hrane, pijač, tobačnih izd.	161504	102,4	102,5	142,3	DA Mfr. of food; beverages and tobacco
DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izd.	125121	102,8	105,4	158,8	DB Mfr. of textiles and textile products
DC Pro. usnja, usnjenih izd.	128813	103,9	108,1	155,8	DC Mfr. of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	141637	102,5	105,1	160,3	DD Manufacture of wood and wood products
DE Pro. vlaknin, papirja; založništvo, tiskar	186395	102,1	105,2	151,0	DE Mfr. of paper; publishing and printing
DF Pro. koksa, naftnih deriv., jedrskega gori	199129	98,7	102,3	169,3	DF Mfr. of coke, petroleum prods.&nuc. fuel
DG Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	257149	115,6	105,2	170,2	DG Mfr. of chemicals, prod.&man-made fibres
DH Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	164403	102,5	105,7	155,7	DH Mfr. of rubber and plastic products
DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	164660	103,4	105,3	156,7	DI Mfr. of other non-metal.mineral products
DJ Pro. kovin in kovinskih izd.	165414	102,4	102,6	155,9	DJ Mfr. of basic metals & fabricated products
DK Pro. strojev in naprav	170404	102,9	106,0	165,0	DK Mfr. of machinery and equipment nec.
DL Pro. električne, optične opreme	163655	101,3	104,2	155,0	DL Mfr. of electrical and optical equipment
DM Pro. vozil in plovil	170498	100,1	101,8	153,0	DM Manufacture of transport equipment
DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža	140285	102,9	105,1	155,6	DN Manufacturing nec.
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo	228553	104,1	103,2	166,2	E Electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	158347	104,9	106,1	153,0	F Construction
G Trgovina; popravila mot. vozil	164542	101,2	104,9	150,0	G Wholesale, retail; certain repair
H Gostinstvo	142096	102,9	103,5	145,3	H Hotels and restaurants
I Promet, skladiščenje, zveze	193508	101,6	102,9	146,7	I Transport, storage and communication
J Finančno posredništvo	248987	102,0	105,1	150,2	J Financial intermediation
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.	187863	102,6	104,5	148,2	K Real estate,renting& business activities
L Javna uprava, obramba, socialno zavarov.	216455	100,1	102,9	143,9	L Public administ.& Defence; comp.soc.sec.
M Izobraževanje	227555	100,7	104,5	164,7	M Education
N Zdravstvo, socialno varstvo	205646	100,4	102,1	148,8	N Health and social work
O Dr.javne, skupne in osebne stor.	205369	102,0	102,1	138,6	O Other social and personal services

Opomba: Podrobnejši podatki po dejavnostih so na voljo na internetu, [www.stat.si](http://www.stat.si), v podatkovni bazi SI-STAT, Demografsko in socialno področje, Trg dela.  
Note: More data on activities are available on Internet, [www.stat.si](http://www.stat.si), SI-STAT database, Demography and social statistics, Labour force.

### 1.3 Struktura povprečnih mesečnih bruto plač po dejavnostih, Slovenija, avgust 2006

Structure of average monthly gross earnings by activities, Slovenia, August 2006

Dejavnosti	Plače skupaj Earnings total	Plače brez zaostalih izplačil Earnings without overdue payments	Zaostala izplačila Overdue payments	Izplačila za nadure Payments for overtime work	Delež / Share			Activities
					plače brez zaostalih izplačil earnings without overdue payments	zaostala izplačila overdue payments	izplačila za nadure payments for overtime work	
	SIT				%			
<b>Skupaj</b>	<b>290148</b>	<b>286674</b>	<b>3474</b>	<b>4424</b>	<b>98,8</b>	<b>1,2</b>	<b>1,5</b>	<b>Total</b>
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	236385	232919	3466	941	98,5	1,5	0,4	A Agriculture, hunting and forestry
B Ribišstvo	229792	229792	-	2096	100,0	-	0,9	B Fishing
C Rudarstvo	357349	357349	-	5671	100,0	-	1,6	C Mining and quarrying
CA Pri. energetskih surovin	379922	379922	-	4969	100,0	-	1,3	CA Mining & quarrying of energy materials
CB Pri. rud in kamnin razen energetskih	295427	295427	-	7597	100,0	-	2,6	CB Mining & quarrying, not energy materials
D Predelovalne dejavnosti	253828	249631	4197	5182	98,3	1,7	2,0	D Manufacturing
DA Pro. hrane, pijač, tobaknih izd.	245400	244561	839	2950	99,7	0,3	1,2	DA Mfr. of food; beverages and tobacco
DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izd.	180793	178687	2106	1189	98,8	1,2	0,7	DB Mfr. of textiles and textile products
DC Pro. usnja, usnjenih izd.	188583	188288	295	6789	99,8	0,2	3,6	DC Mfr. of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	210425	207818	2607	4358	98,8	1,2	2,1	DD Manufacture of wood and wood products
DE Pro. vlaknin, papirja; založništvo, tiskar	294662	293133	1529	5487	99,5	0,5	1,9	DE Mfr. of paper; publishing and printing
DF Pro. koks, naftnih deriv., jedrskega goriva	306380	306380	-	-	100,0	-	-	DF Mfr. of coke, petroleum prods.&nuc. fuel
DG Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	428880	388569	40311	4873	90,6	9,4	1,1	DG Mfr. of chemicals, prod.&man-made fibres
DH Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	248725	247921	804	5369	99,7	0,3	2,2	DH Mfr. of rubber and plastic products
DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	251989	251884	104	5541	100,0	0,0	2,2	DI Mfr. of other non-metal.mineral products
DJ Pro. kovin in kovinskih izd.	250959	249478	1482	6595	99,4	0,6	2,6	DJ Mfr. of basic metals & fabricated products
DK Pro. strojev in naprav	261708	258777	2931	8946	98,9	1,1	3,4	DK Mfr. of machinery and equipment nec.
DL Pro. električne, optične opreme	251445	247428	4017	4147	98,4	1,6	1,6	DL Mfr. of electrical and optical equipment
DM Pro. vozil in plovil	258793	257736	1057	4664	99,6	0,4	1,8	DM Manufacture of transport equipment
DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža	208735	207479	1256	4163	99,4	0,6	2,0	DN Manufacturing nec.
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo	364848	361102	3745	6174	99,0	1,0	1,7	E Electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	243748	230931	12816	7368	94,7	5,3	3,0	F Construction
G Trgovina; popravila mot. vozil	255915	253332	2583	1977	99,0	1,0	0,8	G Wholesale, retail; certain repair
H Gostinstvo	213505	211952	1552	1192	99,3	0,7	0,6	H Hotels and restaurants
I Promet, skladiščenje, zveze	304311	302108	2203	2448	99,3	0,7	0,8	I Transport, storage and communication
J Finančno posredništvo	414649	413638	1011	1778	99,8	0,2	0,4	J Financial intermediation
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.	303078	296446	6632	2884	97,8	2,2	1,0	K Real estate,renting& business activities
L Javna uprava, obramba, socialno zavarov.	345285	345232	53	3044	100,0	0,0	0,9	L Public administ.& Defence; comp.soc.sec.
M Izobraževanje	363395	363116	280	1375	99,9	0,1	0,4	M Education
N Zdravstvo, socialno varstvo	325081	325029	52	15571	100,0	0,0	4,8	N Health and social work
O Dr.javne, skupne in osebne stor.	328908	326455	2453	1813	99,3	0,7	0,6	O Other social and personal services

Opomba: Podrobnejši podatki po dejavnostih so na voljo na internetu, [www.stat.si](http://www.stat.si), v podatkovni bazi SI-STAT, Demografsko in socialno področje, Trg dela.  
Note: More data on activities are available on Internet, [www.stat.si](http://www.stat.si), SI-STAT database, Demography and social statistics, Labour force.



**1.4 Indeksi realnih povprečnih mesečnih bruto plač po dejavnostih, Slovenija, avgust 2006**  
Indices of real average monthly gross earnings by activities, Slovenia, August 2006

Dejavnosti	Indeksi / Indices			Activities
	$\frac{VIII\ 06}{VII\ 06}$	$\frac{VIII\ 06}{VIII\ 05}$	$\frac{VIII\ 06}{\emptyset\ 2000}$	
<b>Skupaj</b>	<b>101,9</b>	<b>100,8</b>	<b>112,3</b>	<b>Total</b>
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	103,4	98,3	102,1	A Agriculture, hunting and forestry
B Ribišstvo	102,0	97,4	102,6	B Fishing
C Rudarstvo	104,1	100,8	121,2	C Mining and quarrying
CA Pri. energetskih surovin	104,0	101,2	125,5	CA Mining & quarrying of energy materials
CB Pri. rud in kamnin razen energetskih	104,9	103,0	115,4	CB Mining & quarrying, not energy materials
D Predelovalne dejavnosti	103,7	101,5	116,7	D Manufacturing
DA Pro. hrane, pijač, tobačnih izd.	102,2	98,5	101,9	DA Mfr. of food; beverages and tobacco
DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izd.	102,3	101,1	114,6	DB Mfr. of textiles and textile products
DC Pro. usnja, usnjenih izd.	103,6	104,4	113,2	DC Mfr. of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	102,5	102,2	116,1	DD Manufacture of wood and wood products
DE Pro. vlaknin, papirja; založništvo, tiskar	101,7	101,5	109,3	DE Mfr. of paper; publishing and printing
DF Pro. koksa, naftnih deriv., jedrskega gori	94,9	96,8	125,2	DF Mfr. of coke, petroleum prods.&nuc. fuel
DG Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	118,1	102,1	127,7	DG Mfr. of chemicals, prod.&man-made fibres
DH Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	102,2	102,2	113,3	DH Mfr. of rubber and plastic products
DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	103,3	101,9	114,7	DI Mfr. of other non-metal.mineral products
DJ Pro. kovin in kovinskih izd.	102,2	98,6	114,2	DJ Mfr. of basic metals & fabricated products
DK Pro. strojev in naprav	103,4	104,0	123,2	DK Mfr. of machinery and equipment nec.
DL Pro. električne, optične opreme	102,9	100,8	113,3	DL Mfr. of electrical and optical equipment
DM Pro. vozil in plovil	99,2	98,0	111,8	DM Manufacture of transport equipment
DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža	102,6	101,6	112,8	DN Manufacturing nec.
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo	104,3	100,0	123,4	E Electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	104,5	102,7	113,3	F Construction
G Trgovina; popravila mot. vozil	100,7	101,6	109,6	G Wholesale, retail; certain repair
H Gostinstvo	102,5	99,8	105,2	H Hotels and restaurants
I Promet, skladiščenje, zveze	101,6	99,6	108,3	I Transport, storage and communication
J Finančno posredništvo	101,8	101,6	110,2	J Financial intermediation
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.	102,5	100,7	108,2	K Real estate,renting& business activities
L Javna uprava, obramba, socialno zavarov.	99,5	99,3	104,7	L Public administ.& Defence; comp.soc.sec.
M Izobraževanje	100,1	101,3	122,2	M Education
N Zdravstvo, socialno varstvo	99,9	98,4	107,4	N Health and social work
O Dr.javne, skupne in osebne stor.	102,0	98,3	99,3	O Other social and personal services

Opomba: Podrobnejši podatki po dejavnostih so na voljo na internetu, [www.stat.si](http://www.stat.si), v podatkovni bazi SI-STAT, Demografsko in socialno področje, Trg dela.  
Note: More data on activities are available on Internet, [www.stat.si](http://www.stat.si), SI-STAT database, Demography and social statistics, Labour force.

### 1.5 Povprečne mesečne bruto in neto plače po statističnih regijah, Slovenija, avgust 2006

Average monthly gross and net earnings by statistical regions, Slovenia, August 2006

Statistične regije Statistical regions	Bruto / Gross			Neto / Net		
	SIT		indeksi / indices	SIT		indeksi / indices
	VIII 06	VIII 06 VII 06	VIII 06 VIII 05	VIII 06	VIII 06 VII 06	VIII 06 VIII 05
<b>Slovenija / Slovenia</b>	<b>290148</b>	<b>102,5</b>	<b>104,0</b>	<b>184823</b>	<b>102,1</b>	<b>104,2</b>
Pomurska	243483	102,6	103,9	161539	102,3	104,3
Podravska	269886	102,3	103,0	174645	102,1	103,4
Koroška	260344	103,8	104,5	168947	102,9	104,6
Savinjska	264721	102,1	104,4	171848	101,7	104,4
Zasavska	274546	103,6	102,9	177409	103,2	103,7
Spodnjeposavska	264363	102,7	105,0	172580	102,3	105,7
Jugovzhodna Slovenija	290429	108,8	104,1	186528	107,1	104,1
Osrednjeslovenska	323602	101,6	103,7	200881	101,4	104,0
Gorenjska	280283	101,8	104,9	180799	101,3	104,7
Notranjsko-kraška	260026	104,3	104,2	169896	103,6	104,1
Goriška	288082	103,9	105,0	185455	102,6	104,9
Obalno-kraška	288539	101,8	104,2	183992	101,5	104,3

Opomba: Podrobnejši podatki po dejavnostih so na voljo na internetu, [www.stat.si](http://www.stat.si), v podatkovni bazi SI-STAT, Demografsko in socialno področje, Trg dela.  
Note: More data on activities are available on Internet, [www.stat.si](http://www.stat.si), SI-STAT database, Demography and social statistics, Labour force.

### 1.6 Povprečne mesečne bruto in neto plače pri javnih in zasebnih pravnih osebah, Slovenija, avgust 2006

Average monthly gross and net earnings by public and private legal persons, Slovenia, August 2006

Pravne osebe	Bruto / Gross			Neto / Net			Legal persons
	SIT		indeks index	SIT		indeks index	
	VIII 06	I-VIII 06	VIII 06 VII 06	VIII 06	I-VIII 06	VIII 06 VII 06	
<b>Slovenija</b>	<b>290148</b>	<b>283743</b>	<b>102,5</b>	<b>184823</b>	<b>181194</b>	<b>102,1</b>	<b>Slovenija</b>
Javne	338912	331900	101,2	213627	209845	101,0	Public
Zasebne	263982	257267	103,4	169368	165442	102,9	Private

### 1.7 Povprečne mesečne bruto in neto plače po institucionalnih sektorjih, Slovenija, avgust 2006

Average monthly gross and net earnings by institutional sectors, Slovenia, August 2006

Institucionalni sektorji	Bruto / Gross			Neto / Net			Institutional sectors
	SIT		indeks index	SIT		indeks index	
	VIII 06	I-VIII 06	VIII 06 VII 06	VIII 06	I-VIII 06	VIII 06 VII 06	
<b>Slovenija</b>	<b>290148</b>	<b>283743</b>	<b>102,5</b>	<b>184823</b>	<b>181194</b>	<b>102,1</b>	<b>Slovenija</b>
Nefinančne družbe	266174	259387	103,4	171295	167409	102,9	Nonfinancial companies
Finančne družbe	416484	416881	102,3	249835	249636	101,9	Financial companies
Država	354339	347548	100,3	222003	218365	100,3	State
Ostalo	299932	295913	101,4	188600	185681	101,3	Other

**2. INDEKSI POVPREČNIH MESEČNIH BRUTO PLAČ, SLOVENIJA, AVGUST 2006**  
INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS EARNINGS, SLOVENIA, AUGUST 2006

**2.1 Indeksi povprečnih mesečnih bruto plač pri pravnih in fizičnih osebah, Slovenija, avgust 2006**  
Indices of average monthly gross earnings by legal persons and natural persons, Slovenia, August 2006

	Indeksi / Indices			
	$\frac{VIII\ 06}{VII\ 06}$	$\frac{VIII\ 06}{VIII\ 05}$	$\frac{I-VIII\ 06}{I-VIII\ 05}$	
Slovenija	102,5	104,1	105,0	Slovenia

**3. PLAČE NA URO PRI PRAVNIH OSEBAH, SLOVENIJA, AVGUST 2006**  
EARNINGS PER HOUR BY LEGAL PERSONS, SLOVENIA, AUGUST 2006

**3.1 Povprečno število plačanih ur po dejavnostih, Slovenija, avgust 2006**  
Average number of hours paid for by activities, Slovenia, August 2006

Dejavnosti	Povprečno število plačanih ur Average number of hours paid for	Indeks Index	Activities
	VIII 06	$\frac{VIII\ 06}{VII\ 06}$	
<b>Skupaj</b>	<b>177</b>	<b>106,0</b>	<b>Total</b>
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	174	105,5	A Agriculture, hunting and forestry
B Ribištvo	174	106,7	B Fishing
C Rudarstvo	175	108,0	C Mining and quarrying
CA Pri. energetske surovine	172	107,5	CA Mining & quarrying of energy materials
CB Pri. rud in kamnin razen energetske	182	107,1	CB Mining & quarrying, not energy materials
D Predelovalne dejavnosti	178	105,3	D Manufacturing
DA Pro. hrane, pijač, tobaka in izdel.	175	105,4	DA Mfr. of food; beverages and tobacco
DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izdel.	174	105,5	DB Mfr. of textiles and textile products
DC Pro. usnja, usnjenih izdel.	184	108,9	DC Mfr. of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	178	106,0	DD Manufacture of wood and wood products
DE Pro. vlaknin, papirja; založništvo, tiskar	180	109,8	DE Mfr. of paper; publishing and printing
DF Pro. koksa, naftnih deriv., jedrskega goriva	174	106,1	DF Mfr. of coke, petroleum products & nuclear fuel
DG Pro. kemikalij, kemičnih izdel., umetnih vl.	181	108,4	DG Mfr. of chemicals, products & man-made fibres
DH Pro. izdel. iz gume in plastičnih mas	178	104,7	DH Mfr. of rubber and plastic products
DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izdel.	180	105,3	DI Mfr. of other non-metal mineral products
DJ Pro. kovin in kovinskih izdel.	175	102,3	DJ Mfr. of basic metals & fabricated products
DK Pro. strojev in naprav	178	105,3	DK Mfr. of machinery and equipment nec.
DL Pro. električne, optične opreme	179	107,2	DL Mfr. of electrical and optical equipment
DM Pro. vozil in plovil	179	101,7	DM Manufacture of transport equipment
DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža	179	106,5	DN Manufacturing nec.
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo	186	108,8	E Electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	183	106,4	F Construction
G Trgovina; popravila mot. vozil	176	106,0	G Wholesale, retail; certain repair
H Gostinstvo	172	105,5	H Hotels and restaurants
I Promet, skladiščenje, zveze	177	106,0	I Transport, storage and communication
J Finančno posredništvo	177	108,6	J Financial intermediation
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.	175	106,7	K Real estate, renting & business activities
L Javna uprava, obramba, socialno zavarov.	177	109,3	L Public administration & Defence; comp. soc. sec.
M Izobraževanje	169	103,0	M Education
N Zdravstvo, socialno varstvo	179	104,1	N Health and social work
O Dr. javne, skupne in osebne stor.	175	106,1	O Other social and personal services

### 3.2 Povprečne bruto in neto plače na uro po dejavnostih, Slovenija, avgust 2006

Average gross and net earnings per hour by activities, Slovenia, August 2006

Dejavnosti	Bruto Gross			Neto Net			Activities
	SIT	indeksi indices		SIT	indeksi indices		
	VIII 06	$\frac{VIII\ 06}{VII\ 06}$	$\frac{VIII\ 06}{VIII\ 05}$	VIII 06	$\frac{VIII\ 06}{VII\ 06}$	$\frac{VIII\ 06}{VIII\ 05}$	
<b>Skupaj</b>	<b>1643</b>	<b>96,9</b>	<b>104,0</b>	<b>1047</b>	<b>96,6</b>	<b>104,3</b>	<b>Total</b>
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	1355	98,5	102,9	902	97,8	103,6	A Agriculture, hunting and forestry
B Ribištvo	1321	96,2	101,0	873	95,3	101,5	B Fishing
C Rudarstvo	2048	97,4	104,4	1315	97,0	104,2	C Mining and quarrying
CA Pri. energetskih surovin	2212	97,3	105,6	1421	96,7	105,3	CA Mining & quarrying of energy materials
CB Pri. rud in kamnin razen energetskih	1623	98,3	105,2	1040	98,2	105,4	CB Mining & quarrying, not energy materials
D Predelovalne dejavnosti	1429	99,0	105,2	932	98,1	105,3	D Manufacturing
DA Pro. hrane, pijač, tobačnih izd.	1405	97,7	102,6	925	97,5	103,5	DA Mfr. of food; beverages and tobacco
DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izd.	1041	97,8	104,1	720	97,7	105,1	DB Mfr. of textiles and textile products
DC Pro. usnja, usnjenih izd.	1025	95,8	102,6	700	95,5	102,9	DC Mfr. of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	1180	97,4	105,5	794	96,8	105,2	DD Manufacture of wood and wood products
DE Pro. vlaknin, papirja; založništvo, tiskar	1638	93,2	104,7	1036	92,9	105,2	DE Mfr. of paper; publishing and printing
DF Pro. koksa, naftnih deriv., jedrskega gori	1757	89,6	102,4	1142	92,6	104,8	DF Mfr. of coke, petroleum prods.&nuc. fuel
DG Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	2372	109,6	105,8	1422	106,7	105,6	DG Mfr. of chemicals, prod.&man-made fibres
DH Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	1398	98,5	105,2	924	98,1	105,5	DH Mfr. of rubber and plastic products
DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	1401	98,8	104,5	916	98,4	104,7	DI Mfr. of other non-metal.mineral products
DJ Pro. kovin in kovinskih izd.	1435	100,4	105,4	946	100,1	106,3	DJ Mfr. of basic metals & fabricated products
DK Pro. strojev in naprav	1469	98,9	107,4	956	97,8	106,0	DK Mfr. of machinery and equipment nec.
DL Pro. električne, optične opreme	1403	96,6	104,1	913	94,6	104,2	DL Mfr. of electrical and optical equipment
DM Pro. vozil in plovil	1446	98,0	101,6	952	98,2	102,3	DM Manufacture of transport equipment
DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža	1168	97,0	105,0	785	96,7	105,2	DN Manufacturing nec.
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo	1963	96,6	104,2	1230	95,8	104,2	E Electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	1331	98,8	105,2	865	98,7	105,4	F Construction
G Trgovina; popravila mot. vozil	1457	96,0	104,9	937	96,0	105,0	G Wholesale, retail; certain repair
H Gostinstvo	1239	97,7	102,8	824	97,4	103,3	H Hotels and restaurants
I Promet, skladiščenje, zveze	1719	96,2	102,5	1093	95,7	102,6	I Transport, storage and communication
J Finančno posredništvo	2337	94,2	105,0	1403	93,7	105,2	J Financial intermediation
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.	1736	96,6	103,6	1076	96,1	104,3	K Real estate,renting& business activities
L Javna uprava, obramba, socialno zavarov.	1955	92,1	102,7	1226	92,1	103,0	L Public administ.& Defence; comp.soc.sec.
M Izobraževanje	2154	97,8	104,3	1349	97,8	104,3	M Education
N Zdravstvo, socialno varstvo	1819	96,5	101,2	1151	96,5	101,9	N Health and social work
O Dr.javne, skupne in osebne stor.	1875	96,6	100,5	1171	96,1	101,3	O Other social and personal services

Opomba: Podrobnejši podatki po dejavnostih so na voljo na internetu, [www.stat.si](http://www.stat.si), v podatkovni bazi SI-STAT, Demografsko in socialno področje, Trg dela.  
Note: More data on activities are available on Internet, [www.stat.si](http://www.stat.si), SI-STAT database, Demography and social statistics, Labour force.





**4. STRUKTURA ZAPOSLENIH OSEB, KI SO PREJELE PLAČO, SLOVENIJA, AVGUST 2006**  
STRUCTURE OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT WHO RECEIVED EARNINGS, SLOVENIA, AUGUST 2006

**4.1 Število in deleži zaposlenih oseb, ki so prejele plačo, po dejavnostih, Slovenija, avgust 2006**  
Number and share of persons in paid employment who received earnings by activities, Slovenia, August 2006

Dejavnosti	Zaposlene osebe, ki so prejele plačo Persons in paid employment who received earnings			Delež zaposlenih oseb Share of persons in paid employment		Activities
	skupaj total	za nadure for overtime work	za zaostala izplačila for overdue payments	z nadurami with overtime work	z zaostalimi izplačili with overdue payments	
<b>Skupaj</b>	<b>663117</b>	<b>105431</b>	<b>37627</b>	<b>15,9</b>	<b>5,7</b>	<b>Total</b>
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	5601	301	154	5,4	2,7	A Agriculture, hunting and forestry
B Ribištvo	143	16	-	11,2	-	B Fishing
C Rudarstvo	3863	844	-	21,8	-	C Mining and quarrying
CA Pri. energetskih surovin	2831	520	-	18,4	-	CA Mining & quarrying of energy materials
CB Pri. rud in kamnin razen energetskih	1032	324	-	31,4	-	CB Mining & quarrying, not energy materials
D Predelovalne dejavnosti	201601	45770	12461	22,7	6,2	D Manufacturing
DA Pro. hrane, pijač, tobaknih izd.	14702	2445	338	16,6	2,3	DA Mfr. of food; beverages and tobacco
DB Pro. tekstilij; tekstilnih, krznenih izd.	17569	1327	429	7,6	2,4	DB Mfr. of textiles and textile products
DC Pro. usnja, usnjenih izd.	4976	1876	49	37,7	1,0	DC Mfr. of leather and leather products
DD Obdelava in predelava lesa	8529	1866	400	21,9	4,7	DD Manufacture of wood and wood products
DE Pro. vlaknin, papirja; založništvo, tiskar	13270	2562	609	19,3	4,6	DE Mfr. of paper; publishing and printing
DF Pro. koks, naftnih deriv., jedrskega gori	87	-	-	-	-	DF Mfr. of coke, petroleum prods.&nuc. fuel
DG Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	12038	2084	2341	17,3	19,4	Mfr. of chemicals, prod.&man-made fibres
DH Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	11998	2912	209	24,3	1,7	DH Mfr. of rubber and plastic products
DI Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	9266	2239	66	24,2	0,7	DI Mfr. of other non-metal.mineral products
DJ Pro. kovin in kovinskih izd.	34427	9940	680	28,9	2,0	DJ Mfr. of basic metals & fabricated products
DK Pro. strojev in naprav	24845	7450	5697	30,0	22,9	DK Mfr. of machinery and equipment nec.
DL Pro. električne, optične opreme	26318	5427	1322	20,6	5,0	DL Mfr. of electrical and optical equipment
DM Pro. vozil in plovil	11094	2701	68	24,3	0,6	DM Manufacture of transport equipment
DN Pro. pohištva, dr. pred. dej., reciklaža	12482	2941	253	23,6	2,0	DN Manufacturing nec.
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo	10729	2586	203	24,1	1,9	E Electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	44545	10810	5961	24,3	13,4	F Construction
G Trgovina; popravila mot. vozil	89713	9965	5425	11,1	6,0	G Wholesale, retail; certain repair
H Gostinstvo	17953	1006	721	5,6	4,0	H Hotels and restaurants
I Promet, skladiščenje, zveze	38716	3583	2510	9,3	6,5	I Transport, storage and communication
J Finančno posredništvo	20993	1210	675	5,8	3,2	J Financial intermediation
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.	59132	7921	4584	13,4	7,8	K Real estate,renting& business activities
L Javna uprava, obramba, socialno zavarov.	49710	6715	547	13,5	1,1	L Public administ.& Defence; comp.soc.sec.
M Izobraževanje	55741	1429	1000	2,6	1,8	M Education
N Zdravstvo, socialno varstvo	45126	11436	2559	25,3	5,7	N Health and social work
O Dr.javne, skupne in osebne stor.	19551	1839	827	9,4	4,2	O Other social and personal services

## 5. POKOJNINE, SLOVENIJA, AVGUST 2006 (Vir: Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije) PENSIONS, SLOVENIA, AUGUST 2006 (Source: Institute for Pension and Disability Insurance of Slovenia)

### 5.1 Povprečne mesečne pokojnine po vrstah pokojnin, avgust 2006 Average monthly pensions by type of pensions, August 2006

Vrsta pokojnine	SIT			Indeksi / Indices						Type of pensions
	VII 06	VIII 06	I-VIII 06	nominalni / nominal			realni / real			
				VIII 06 VII 06	VIII 06 VIII 05	I-VIII 06 I-VIII 05	VIII 06 VII 06	VIII 06 VIII 05	I-VIII 06 I-VIII 05	
<b>BRUTO<sup>1)</sup></b>	<b>115470</b>	<b>115684</b>	<b>115578</b>	<b>100,2</b>	<b>103,6</b>	<b>104,2</b>	<b>99,6</b>	<b>100,4</b>	<b>101,7</b>	<b>GROSS<sup>1)</sup></b>
Starostna <sup>2)</sup>	126851	127040	127114	100,1	103,2	103,9	99,6	100,0	101,4	Old-age <sup>2)</sup>
Invalidska <sup>2)</sup>	101493	101624	101685	100,1	102,9	103,6	99,5	99,7	101,0	Disability <sup>2)</sup>
Družin. oz. vdov. <sup>2)</sup>	87822	87842	88152	100,0	102,8	103,7	99,4	99,6	101,1	Survivors <sup>2)</sup>
<b>NETO<sup>1)</sup></b>	<b>114711</b>	<b>114920</b>	<b>114674</b>	<b>100,2</b>	<b>104,1</b>	<b>104,6</b>	<b>99,6</b>	<b>100,9</b>	<b>102,0</b>	<b>NET<sup>1)</sup></b>
Starostna <sup>2)</sup>	125910	126094	126000	100,1	103,5	104,2	99,5	100,3	101,6	Old-age <sup>2)</sup>
Invalidska <sup>2)</sup>	101001	101132	101091	100,1	103,5	104,1	99,5	100,3	101,5	Disability <sup>2)</sup>
Družin. oz. vdov. <sup>2)</sup>	87417	87433	87652	100,0	103,5	104,4	99,4	100,3	101,8	Survivors <sup>2)</sup>

Opomba : Zneski pokojnin vsebujejo tudi varstveni dodatek.  
Note: The amounts include income support for pensioners.

- 1) brez prejemnikov državnih pokojnin, vojaških pokojnin, akontacij pokojnin in dodatkov k pokojninam.  
excl. national pensions, military pensions, pensions advance and pension supplements.
- 2) brez prejemnikov državnih pokojnin, vojaških pokojnin, akontacij pokojnin, dodatkov k pokojninam, delov vdovskih pokojnin.  
excl. national pensions, military pensions, pension advance and pension supplements of widow pensions.

## 6. MINIMALNA PLAČA IN ZAJAMČENA PLAČA

Z Zakonom o določitvi minimalne plače (Uradni list RS, št. 114/06) je določeno, da znaša znesek minimalne plače za opravljeno delo za čas od 1. avgusta 2006 do 31. julija 2007 125 052 tolarjev. Znesek zjamčene plače pa od 1. avgusta 2006 dalje znaša 56 970 tolarjev.

## 6. MINIMUM AND GUARANTEED WAGE

The Minimum Wage Act (OJ RS 114/06) stipulates that the minimum wage for work performed between 1 August 2006 and 31. July 2007 amounts to SIT 125,052. The amount of guaranteed wage from 1 August 2006 on is SIT 56,970.

### STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- . zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič
- ∅ povprečje
- ← zajeto s podatkom v smeri puščice
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- + in več (let, članov...)
- 1) označba za opombo pod tabelo
- ( ) nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

### STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- . not zero but extremely inaccurate estimate
- ∅ average
- ← covered in the datum in the direction of the arrow
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- + and more (years, members, etc.)
- 1) footnote
- ( ) incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality

### METODOLOŠKA POJASNILA

#### Obvestilo:

Od leta 2005 pridobivamo podatke o plačah po novi metodologiji. Pri podatkih za januar 2005 je prvič upoštevana spremenjena metodologija izračuna povprečnih mesečnih plač, in sicer so v raziskovanje vključene tudi pravne osebe z eno ali dvema zaposlenima osebam v zasebnem sektorju. Zaradi nastalih metodoloških razlik podatki o plačah za leto 2005 in nadaljnja leta niso primerljivi s podatki, ki se nanašajo na leto 2004 in predhodna leta. Za računanje vrednosti indeksov za leto 2005 se uporabljajo podatki za leto 2004, ki smo jih za ta namen preračunali po novi metodologiji. S tem smo zagotovili možnosti za izračun indeksov in višjo kakovost podatkov o plačah.

Statistični urad je še naprej odgovoren za metodologijo, izkazovanje in kakovost podatkov. Po zaključenem prehodnem obdobju zbiranja podatkov prek Agencije za javnopravne evidence in storitve (v nadaljevanju: AJPES), imamo sedaj na Statističnem uradu vsak mesec več informacij o plačah, zbranih pri AJPES-u, predvsem o plačah pri

### METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

#### Note:

Since 2005 data on earnings have been collected according to the new methodology. Namely, from January 2005 on the methodology of calculating average monthly earnings has also taken into account legal persons with one or two employees in the private sector. Data on earnings published up to the end of 2004 are therefore not methodologically comparable with the new data, so they are not suitable for the calculation of indices. Indices were calculated from data for 2004 recalculated according to the new methodology. In this way the calculation of indices and better quality of data on earnings were provided.

The Statistical Office continues to be responsible for the methodology, data dissemination and data quality. After a transition period of collecting data via the Agency of the Republic of Slovenia for Public and Legal Records and Services our office has more information on earnings, especially on earnings at private persons which were included according



pravnih osebah, ki smo jih v raziskovanje vključili po novem. To nam je omogočilo, da smo na osnovi novih znanj izboljšali statistične postopke po novi metodologiji tudi za podatke, preračunane za leto 2004. Zato smo 15. 12. 2005 objavili revidirane podatke za mesece v obdobju od januarja 2004 do septembra 2005.

### Namen statističnega raziskovanja

Mesečno statistično raziskovanje o plačah pri pravnih osebah daje vpogled v višino in gibanje povprečnih mesečnih plač v Republiki Sloveniji. Statistični podatki so pomemben vir za vodenje politike plač in pokojnin, pri kolektivnih pogajanjih in za izračunavanje različnih socialnih prejemkov.

### Enota opazovanja

Enote opazovanja so vse pravne osebe v javnem in zasebnem sektorju oziroma njihove enote v sestavi, ki so registrirane za opravljanje dejavnosti na ozemlju Republike Slovenije.

### Viri

Vir podatkov o plačah je Statistično raziskovanje o izplačanih plačah pri pravnih osebah. Podatke zanj zbira vsak mesec Agencija za javnopravne evidence in storitve (v nadaljevanju: AJ PES) z enako naslovljenim vprašalnikom (Obrazec 1 - ZAP/M) in jih pošilja na SURS, ki jih statistično obdela. Do konca leta 2004 je podatke o plačah zbiral Statistični urad RS z vprašalnikom ZAP/M.

### Zajetje

V statistično raziskovanje Mesečno poročilo o izplačanih plačah pri pravnih osebah (Obrazec 1 - ZAP/M) so vključene zaposlene osebe s pogodbami o zaposlitvi (tistih, ki delajo po pogodbah o delu ali avtorskih pogodbah, ne upoštevamo). Vključene so vse pravne osebe, niso pa zajeti samostojni podjetniki posamezniki in pri njih zaposlene osebe in osebe, ki opravljajo poklicno dejavnost, ter kmetje.

Od leta 1977 zbiramo podatke po teritorialnem načelu in čistih dejavnostih. Od leta 1992 so v raziskovanje vključene tudi zasebne pravne osebe z več kot dvema zaposlenima osebama in oborožene sile, od leta 1993 je zajeta tudi policija, od januarja 2005 pa so zajete tudi zasebne pravne osebe z eno ali dvema zaposlenima osebama. Upoštevane so vse zaposlene osebe, ne glede na to, ali delajo za določen ali nedoločen čas, s polnim delovnim časom ali delovnim časom, krajšim od polnega.

### Način zbiranja podatkov

Podatke zbira AJ PES z vprašalnikom Mesečno poročilo o izplačanih plačah pri pravnih osebah (Obrazec 1 - ZAP/M), večinoma v elektronski obliki; pravne osebe so ga dolžne mesečno izpolnjevati na podlagi Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in št. 9/01) in Letnega programa statističnih raziskovanj (Uradni list RS, št. 99/05).

### Definicije

**Bruto plača** so izplačila zaposlenih oseb za delo v polnem delovnem času in delovnem času, krajšem in daljšem od polnega. Zajemajo tudi vsa druga izplačila, ki se oblikujejo na tej osnovi: nadomestila za letni dopust, plačani dopust do 7 dni, državne praznike, bolniške odsotnosti do 30 dni, za strokovno izobraževanje, zastoje pri delu brez krivde zaposlenih oseb, plačane odsotnosti ipd., zaostala izplačila plač in nadomestila plač za predhodne mesece, prejemke za minulo delo, stimulative dodatke, nagrade, premije ter prejemke po periodičnem obračunu in zaključnem računu. Bruto plače ne vsebujejo nadomestil, ki ne bremenijo pravne osebe (refundacije): nadomestil porodniške odsotnosti, bolniških odsotnosti, daljših od 30 dni, dodatkov za nego,

to the new methodology. This enabled us to improve statistical procedures according to the new methodology also for recalculated 2004 data. On 15 December 2005 we published revised data for January 2004 - September 2005.

### Purpose of the statistical survey

The monthly Statistical survey on Earnings by Legal Persons provides an insight into the amount of average monthly earnings and their changes in the Republic of Slovenia. These data are an important source for wage policy-making, for collective negotiations and for calculating various social receipts.

### Observation units

Observation units are legal persons of the public and private sector or their units registered for performing activity in the Republic of Slovenia.

### Sources

The source of the data on earnings is the Statistical survey on Earnings by Legal Persons - monthly (Obrazec-1 ZAP/M). Data for this survey are collected by the Agency of the Republic of Slovenia for Public and Legal Records and Services and sent to SORS for statistical processing. Until the end of 2004 the data on earnings were collected by SORS with the ZAP/M questionnaire.

### Coverage

The Statistical survey Monthly Report on Earnings by Legal Persons (Obrazec-1 ZAP/M) covers persons employed by legal persons who signed employment contracts (contract work is not taken into consideration). Individual private entrepreneurs and persons employed by them, own account workers and farmers are not covered.

Since 1977 we have collected data according to the territorial principle and by kind of activity. Private legal persons with at least three persons in paid employment and members of the armed forces were included in 1992, while the police were included in 1993. Since January 2005 all legal persons in the private sector are included. All persons in paid employment, employed for fixed or unspecified period of time, irrespective of whether they work full time or part time, are taken into consideration.

### Methods of data collection

Data are collected by the Agency of the Republic of Slovenia for Public and Legal Records and Services with the Statistical survey on Earnings by Legal Persons - monthly (Obrazec-1 ZAP/M), mostly by web questionnaire, which legal persons have to fill in every month on the basis of the National Statistics Act (OJ RS, No. 45/95 and No. 9/01) and the Annual Program of the Statistical Surveys for 2005 (OJ RS, No. 99/05).

### Definitions

**Gross earnings** are payments paid out to persons in paid employment for working full time, part time or overtime. They also cover all other payments set out on this basis: income for overtime, supplements for annual leave, paid leave up to 7 days, national holidays, sickness pay for up to 30 days, job training, slowdown through no fault of the persons in paid employment, paid absence and similar, earnings and supplements of earnings for previous months, income for past work, incentive bonuses, awards, premiums, and bonuses after periodic and final accounts. Gross earnings do not include supplements of earnings which are not against the account of the legal person (reimbursement): maternity leave, sick leave over 30 days, disability benefits, reimbursement of part of the



invalidnin, zneskov za nadomestila dela plače težje zaposljivim osebam skladno z veljavnim programom aktivne politike zaposlovanja, ki ga izvaja Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje, nadomestil za opravljanje državljanjskih dolžnosti (vojaške vaje, vaje civilne zaščite itd.) ter izplačil, ki bremenijo materialne stroške, kot na primer povračila stroškov za prevoz na delo in z dela, nadomestila za prehrano, za službena potovanja, za terenske dodatke, dnevnice in nočnine, za izplačila po avtorski pogodbi, pogodbi o delu itd., izplačil iz sklada skupne porabe (regresa, jubilejnih nagrad, odpravnin itd.) in plač, ki so bile izplačane zaposlenim osebam kot lastninski deleži. Za izplačila plače ne štejejo tudi premije, ki jih za zaposlene osebe vplačuje delodajalec za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje. Ne upoštevajo se tudi tisti prejemki iz dela in od povračil stroškov v zvezi z delom, ki presegajo s predpisom vlade določen znesek teh prejemkov, od katerih je potrebno na podlagi Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o prispevkih za socialno varnost (Ur. l. RS št. 3/98) plačevati prispevke za socialno varnost. Prav tako ne vsebujejo plač delavcev, ki so vključeni v javna dela in imajo določen del plače refundiran s strani Zavoda Republike Slovenije za zaposlovanje.

**Neto plača** je bruto plača, zmanjšana za prispevke za socialno varnost in akontacijo davka od osebnih prejemkov.

**Zaostala izplačila in nadomestila** so bruto plače in nadomestila bruto plač za predhodne mesece, bruto plače po periodičnem obračunu in zaključnem računu in druga zaostala izplačila in zaostala nadomestila ter trinajsta plača.

**13. plača** je plača, ki je opredeljena v kolektivni pogodbi ali notranjem aktu pravne osebe in se izplačuje navadno na koncu koledarskega leta. Vsebuje bruto zneske izplačanih 13. plač, božičnic, novoletnic ali kakor koli drugače imenovanih plač, izplačanih poleg redno izplačane plače. Plačilo 13. plače za delodajalca ni obvezno.

**Bruto plača za nadure** vsebuje temeljni znesek in dodatek za nadurno delo.

**Število plačanih ur** je število ur, za katere so zaposlene osebe prejele plačo, ki bremeni pravno osebo. Plačane ure vsebujejo opravljene ure (ure, opravljene v polnem delovnem času in delovnem času, krajšem ali daljšem od polnega), neopravljene ure (dopust, prazniki, bolniške odsotnosti do 30 dni, druge plačane neopravljene ure). Plačane ure ne vsebujejo: ur, ki so jih opravili delavci kot javna dela, refundiranih ur (ur porodniške odsotnosti, ur nege, refundiranih ur bolniških odsotnosti, refundiranih ur pripravnikov in invalidov).

**Povprečna mesečna plača** je povprečni znesek, ki ga kot plačilo za mesec dela prejmejo zaposlene osebe pri pravni osebi.

**Indeks nominalnih plač** računamo iz podatkov o povprečnih mesečnih plačah.

**Indeks realnih plač** je razmerje med indeksom nominalnih plač in indeksom cen življenjskih potrebščin za isto obdobje.

**Pokojnina** je redni mesečni prejemek iz naslova pokojninskega zavarovanja v obdobju starosti, v primeru invalidnosti ali smrti zavarovanca.

**Povprečna mesečna pokojnina** je povprečni prejeti znesek, ki ga za mesec prejmejo uživalci pokojnin, ki jim je bila pravica do pokojnine priznana v Sloveniji. Med prejemniki niso upoštevani prejemniki vojaških pokojnin, akontacij pokojnin in dodatkov k pokojninam, ki jim je bila ta pravica priznana v drugih republikah nekdanje Jugoslavije. Zneski povprečnih mesečnih pokojnin vsebujejo tudi varstveni dodatek.

wages of difficult-to-employ people in accordance with the Active Employment Policy Program, which is carried out by the Employment Agency of Slovenia, performing of civic duties, supplements for military exercises, national guard, etc. They also do not cover payments against the account of material costs, such as reimbursement of expenses for coming to work and leaving it, food money, reimbursement of travel expenses for business trips, fieldwork bonuses, daily allowances, overnight stays, royalties, contract work, etc., payments from the Common Consumption Fund (annual leave reimbursement, jubilee rewards, indemnity money, etc.), and earnings paid out to persons in paid employment as ownership shares. Premiums for voluntary supplementary pension insurance paid by employers for their employees are also not taken into account. Also not covered is income from work and from reimbursement connected with work which exceeds the amount prescribed by the Government for this purpose and from which social security contributions have to be paid in accordance with the Law on Changes and Supplements of the Act Amending the Social Security Contributions Act (OJ RS, No. 3/98). Also not covered are earnings of workers in employment promotion schemes.

**Net earnings** are gross earnings less social security contributions and advance on income tax.

Overdue payments and supplements are gross earnings and supplements of gross earnings for previous months, gross earnings by the periodical and final accounts, other overdue payments and supplements, and 13<sup>th</sup> or 14<sup>th</sup> month payments.

**13<sup>th</sup> or 14<sup>th</sup> month of payments** are payments defined in the collective agreement or internal documents of the legal person and are usually paid out at the end of the calendar year. The average 13<sup>th</sup> or 14<sup>th</sup> month payments include gross amounts of paid out 13<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> month payments, Christmas bonuses, New Year bonuses or other payments paid in addition to the regular monthly earnings. However, employers are by no means obliged to pay 13<sup>th</sup> or 14<sup>th</sup> month payments.

**Gross earnings for overtime** include the basic amount and the overtime bonus.

**The number of paid hours** is the number of hours for which persons in paid employment received earnings from the legal person. Paid hours include hours worked (hours worked during the regular working hours and overtime), and hours not worked (leave, holidays, sick leave which is not reimbursed, other paid hours not worked). Paid hours do not include hours of workers in employment promotion schemes, reimbursed hours (maternity leave, reimbursed sick leave, reimbursed hours of trainees and the disabled).

**Average monthly earnings** are average amounts received by the persons in paid employment by legal persons for the related month.

**The index of nominal earnings** is calculated from data on average monthly earnings.

**The index of real earnings** represents the ratio between the index of nominal earnings and the consumer prices index.

**Pension** is regular monthly income from pension insurance in case of old age, disability or death.

**Average monthly pension** is the average amount of money received monthly by recipients of pensions whose status was acknowledged in the Republic of Slovenia. Recipients of military pensions, advance payments of pensions and supplements to pensions whose status was acknowledged in other republics of former Yugoslavia are not taken into consideration. Amounts of average monthly pensions include care supplement.

**Pokojnina z varstvenim dodatkom** je znesek čiste pokojnine in dodatka za socialno varnost, ki ga imenujemo varstveni dodatek. Pravico do varstvenega dodatka imajo uživalci starostnih, invalidskih in družinskih pokojnin, ki nimajo polne pokojninske dobe in katerih znesek pokojnine ne dosega zajemčenega zneska najnižje pokojnine za polno pokojninsko dobo, če skupaj z družinskimi člani nimajo dohodkov, ki bi zadoščali za preživetje.

**Neto pokojnine** so bruto pokojnine, zmanjšane za davek od osebnih prejemkov.

**Minimalna plača** pripada zaposlenemu delavcu, za opravljeno delo v polnem ali z njim izenačenem delovnem času, določenem z zakonom, kolektivno pogodbo ali splošnim aktom delodajalca.

**Zajamčeni osebni dohodek** je dohodek, ki je (iz dela) zajamčen vsakemu delavcu najmanj v višini, ki mu zagotavlja materialno in socialno varnost.

### Objavljanje rezultatov

#### mesečno:

- Prva statistična objava (15. v mesecu)
- Statistične informacije. Trg dela. Plače in pokojnine
- Elektronska objava: [www.stat.si](http://www.stat.si), v bazi podatkov SI-STAT, Demografsko in socialno področje, Trg dela.

#### letno:

- Statistični letopis
- Slovenija v številkah

### KOMENTAR

Povprečne mesečne bruto in neto plače za avgust 2006 so se v primerjavi z julijem 2006 zvišale, bruto za 2,5 %, neto za 2,1 %. Povprečna bruto plača za avgust je znašala 290 148 SIT, povprečna neto plača pa 184 823 SIT. V primerjavi z lanskim avgustom je povprečna bruto plača zrasla za 4,0 %, neto pa za 4,2 %.

Zaradi inflacije v avgustu so se povprečne mesečne plače realno zvišale nekoliko manj kot nominalno. Tako se je povprečna mesečna bruto plača za avgust v primerjavi z julijem realno zvišala za 1,9 %, v primerjavi z avgustom lani pa za 0,8 %.

#### Porast plač v vseh dejavnostih, razen v dveh

Povprečne mesečne plače za avgust 2006 so v primerjavi z julijem porasle v skoraj vseh dejavnostih; znižale so se le v dejavnosti proizvodnja vozil in plovil in v dejavnosti proizvodnja koksa, naftnih derivatov in jedrskega goriva. Če primerjamo avgust 2006 z avgustom lani, ugotovimo, da so povprečne mesečne bruto plače najbolj porasle v dejavnosti proizvodnja usnja in usnjenih izdelkov, in sicer za 7,7 %.

#### Povprečne plače v vseh regijah višje

Povprečne bruto plače za avgust 2006 so se zvišale v vseh regijah, najbolj, za 8,8 %, v jugovzhodni Sloveniji, najmanj, za 1,6 %, pa v osrednjeslovenski regiji. V obeh omenjenih regijah je povprečna bruto plača za avgust preseгла slovensko povprečje.

Povprečne mesečne bruto plače so porasle tako v javnih kot v zasebnih podjetjih. V zasebnih podjetjih se je povprečna bruto plača za avgust v primerjavi z julijem zvišala za 3,4 %, kar je bilo predvsem posledica julija sprejete Kolektivne pogodbe o načinu usklajevanja plač, povračilu stroškov v zvezi z delom in regresu za letni dopust (Uradni list RS, št. 76/2006).

**Pension with care supplement** is the sum of the net pension and the social security supplement, which is called care supplement. Recipients of old-age, disability and family pensions who do not have the full retirement age and whose pensions are lower than the guaranteed amount of the lowest pension for full retirement age have the right to the care supplement if together with their family members they do not have income which would provide for their living.

**Net pension** is gross pension less income tax.

**Minimum wage** is an amount that belongs to a person in paid employment for working full time or time equal to full time, defined by the law, collective agreement or employer's common act.

**Guaranteed personal income** is income guaranteed to every person in paid employment to assure material and social safety.

### Publishing

#### Monthly:

- First Release (on the 15<sup>th</sup> day of the month)
- Rapid Reports. Labour Market. Wages and Pensions
- Online release: [www.stat.si](http://www.stat.si), SI-STAT database, Demography and social statistics, Labour market.

#### Yearly:

- Statistical Yearbook
- Slovenia in Figures

### COMMENT

Average monthly gross and net earnings for August 2006 increased compared to July 2006, gross by 2.5% and net by 2.1%. Average gross earnings for August amounted to SIT 290,148 and net to SIT 184,823. Compared to August 2005, average gross earnings increased by 4.0% and net by 4.2%.

Due to inflation in August, average monthly earnings in real terms increased a bit less than in nominal terms. So, average monthly gross earnings for August increased in real terms by 1.9% compared to July and by 0.8% compared to August last year.

#### Increase of earnings in all activities except two

Average monthly earnings for August 2006 increased compared to July in almost all activities, the exceptions are Manufacture of transport equipment and Manufacture of coke, petroleum products and nuclear fuel, where average monthly earnings decreased. If we compare August 2006 to August last year, average monthly gross earnings increased the most in Manufacture of leather and leather products (by 7.7%).

#### In all regions increase in average earnings

Average gross earnings for August 2006 increased in all regions, the most (by 8.8%) in Jugovzhodna Slovenija and the least (by 1.6%) in Osrednjeslovenska region. In both regions, Osrednjeslovenska and Jugovzhodna Slovenija average gross earnings for August 2006 exceeded the national average.

Average monthly gross earnings increased both in public and in private enterprises. In private enterprises average monthly gross earnings increased by 3.4% compared to July, mostly due to the Collective Agreement on the Wage Adjustment Method, Reimbursement of Work-related Expenses and Holiday Bonus (OJ RS 76/2006) adopted in July.



### V avgustu več plačanih ur

V avgustu je bilo v povprečju 177 plačanih ur, kar je za 6,0 % več kot prejšnji mesec. Največ plačanih ur je bilo avgusta v povprečju v dejavnosti oskrba z elektriko, plinom, vodo (186) in v dejavnosti proizvodnja usnja in usnjenih izdelkov (184), najmanj pa v dejavnosti izobraževanje (169).

Povprečna bruto plača na plačano uro je za avgust 2006 znašala 1 643 SIT, kar je za 3,1 % manj, kot je znašala za julij.

Plačila za nadure je prejelo 15,9 % zaposlenih oseb, zaostala izplačila pa 5,7 % zaposlenih oseb. Zaostala izplačila za avgust so v povprečju znašala 3 474 SIT in so predstavljala 1,2 % povprečne mesečne bruto plače za avgust. Izplačila za nadure za avgust 2006 so znašala 1,5 % povprečne bruto plače, v povprečju pa so znašala 4 424 SIT.

### Pokojnine nominalno višje, realno pa nižje

Povprečna pokojnina za avgust 2006 se je v primerjavi z julijem zvišala za 0,2 % in je znašala 115 684 SIT. V primerjavi z avgustom lani je povprečna pokojnina porasla za 3,6 %. Ob upoštevanju rasti cen življenjskih potrebščin so povprečne pokojnine za avgust v primerjavi s preteklim mesecem upadle za 0,4 %.

### In August more hours paid

In August there were on average 177 hours paid, which is 6.0% more than in the previous month. In August most hours were paid on average in Electricity, gas and water supply (186) and in Manufacture of leather and leather products (184), and the fewest in Education (169).

Average gross earnings per hour paid for August amounted to SIT 1,643, which is 3.1% less than for July.

Payments for overtime were received by 15.9% of persons in paid employment, while the share of persons in paid employment that received overdue payments was 5.7%. Overdue payments for August amounted on average to SIT 3,474 and represented 1.2% of average monthly gross earnings for August. Payments for overtime for August represented 1.5% of average gross earnings; on average they amounted to SIT 4,424.

### Increase of pensions in nominal terms, decrease in real terms

Average pensions for August 2006 increased by 0.2% compared to July and amounted to SIT 115,684. Compared to August last year, average pensions increased by 3.6%. Taking the growth of consumer prices into account, average pensions for August decreased by 0.4% compared to the previous month.

### Sestavila / Prepared by: Nina Frkovič

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Tatjana Novak - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 155 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Trg dela 1408-8886 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Tatjana Novak - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 155 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Labour market 1408-8886 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>